



Inoltare un solo modulo per persona. Se la richiesta viene presentata per una terza persona, deve essere allegata la copia della procura. Prima di compilare il presente modulo si prega di leggere le informazioni sul promemoria. Grazie.

Presento la richiesta per me stessa/o (solo pagine 1 e 2)

Casi speciali

Presento la richiesta

 per una procedura di divorzio per una terza persona per un caso di decesso (compilare anche la pagina 3)**1. Dati relativi alla persona per la quale si richiede
la ricerca di averi**

Nome

Nome

Altri nomi

Separare tutti gli altri nomi con una «/».

Cognome

Cognome

Altri cognomi

Separare tutti gli altri cognomi con una «/».

Data di nascita

Numero AVS

Indirizzo

Telefono / e-mail
(per eventuali domande)

2. Eventuali osservazioni

Non è obbligatorio presentare copia dei documenti giustificativi relativi al rapporto di lavoro (conteggi salariali ecc.) o alle assicurazioni (certificato AVS, certificato d'assicurazione del 2° pilastro, estratto del conto individuale AVS). Tali documenti giustificativi possono essere utili per ulteriori chiarimenti nel caso la prima ricerca non andasse a buon fine. Importante: non presentare gli originali. Non occorre autenticare le copie.

3. Conferma della persona richiedente

La persona richiedente conferma la correttezza dei dati sopraindicati.

Luogo e data

Firma del richiedente

Informazioni su Traffico e-mail

La sicurezza della posta elettronica non è garantita. Tuttavia, se il Fondo di garanzia LPP viene contattato via e-mail, in assenza di indicazioni esplicite contrarie, questo sarà considerato come un consenso a rispondere via e-mail e a continuare a comunicare per via elettronica.



Allegati

- ➔ Per registrare correttamente i dati personali è utile allegare copia del passaporto o del documento d'identità.
- ➔ Se la domanda è presentata per conto di un terzo, è obbligatorio allegare copia della procura (datata non oltre un anno fa). Eccezione: comunicazione di dati ai sensi dell'art. 86a LPP

Inviare il presente modulo al seguente indirizzo:

Ufficio centrale del secondo pilastro, Fondo di garanzia LPP,
Ufficio di direzione, Casella postale 1023, 3000 Berna 14, Svizzera

T +41 31 380 79 75 (nessuna informazione telefonica sugli averi)

 E-mail: info@zentralstelle.ch

Esclusivamente in caso di morte: Altri dati necessari

Formulario di richiesta
SF-F5-IT

Pagina 3/3

Data del decesso	<input type="text"/>
Informazioni sui familiari in vita	
Nome	<input type="text"/>
Nome	<input type="text"/>
Cognome	<input type="text"/>
Cognome	<input type="text"/>
Data di nascita	<input type="text"/>
Grado di parentela	<input type="text"/>
Indirizzo	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Telefono / e-mail (per eventuali domande)	<input type="text"/>

Alla domanda devono essere allegati copia dei documenti qui di seguito elencati.

- ➔ Atto di morte
- ➔ Documento ufficiale che attesti la parentela
(certificato di famiglia, certificato ereditario, atto di nascita ecc.)

Non occorre autenticare le copie.